

**Des voix:** Règlement!

**M. Stuart (Charlotte):** ...et comment se comparent ces chiffres avec ceux de l'an dernier?

**L'hon. Michael Starr (ministre du Travail):** Ne pouvant garder tous ces détails à l'esprit, je ne puis fournir immédiatement le renseignement demandé; mais, s'il veut avoir ce renseignement, je me ferai un plaisir de le faire tenir au député.

### L'AGRICULTURE

#### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE MODIFICATIONS AUX PRIX DE SOUTIEN

A l'appel de l'ordre du jour.

**Le très hon. J. G. Gardiner (Melville):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Agriculture. Depuis son entrée en fonctions, le Gouvernement a-t-il modifié de quelque façon le prix de soutien de l'un quelconque des produits agricoles visés par la loi de 1944 sur les prix de soutien des produits agricoles? Dans le cas de l'affirmative, en quoi a-t-on changé ces prix?

**L'hon. Douglas S. Harkness (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je remercie le très honorable député qui m'a prévenu il y a quelques minutes qu'il allait poser cette question. Je répons que les prix de soutien en vigueur au moment de la prise en charge de la nouvelle administration n'ont pas été modifiés. Depuis, cependant, deux autres produits agricoles, les dindes et la volaille, ont été placés sous le régime de soutien des prix.

#### LE BEURRE—DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES MESURES QUE PRENDRA LE GOUVERNEMENT AU SUJET DE LA HAUSSE DES PRIX

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Jacob Schultz (Springfield):** Puis-je demander au ministre de l'Agriculture ce que le Gouvernement envisage de faire au sujet des conditions actuelles qui régissent le marché du beurre, et en vertu desquelles le prix de détail du beurre a augmenté d'environ 10c. la livre ces deux derniers mois alors que le prix de la matière grasse n'a enregistré que moins de la moitié de cette augmentation.

**L'hon. Douglas S. Harkness (ministre de l'Agriculture):** Je remercie l'honorable député de m'avoir préalablement avisé de la question qu'il poserait. Au cours des quelques dernières heures, j'ai fait vérifier les prix de gros du beurre sur plusieurs marchés importants du pays. Les renseignements qui

m'en ont été fournis ne concordent pas avec la déclaration de l'honorable député.

A Winnipeg, le 3 août, le prix de la matière grasse était de 60c. la livre, et le 12 octobre, de 62c. Il n'y a eu ainsi qu'une augmentation de 2c. Les prix à Toronto, aux mêmes dates, soit le 3 août et le 12 octobre, étaient de 64 et 66c. la livre pour la matière grasse. Le 3 août et le 12 octobre, le prix de gros du beurre était, à Winnipeg, de 60c. et 61c. la livre respectivement. Autrement dit, l'augmentation n'avait été que de 1c. Aux mêmes dates, le prix était de 60½c. et 62c., à Toronto, soit une augmentation de seulement 1½c. la livre. J'ajoute que, s'il y avait lieu d'imposer une régie des prix du beurre au palier du détaillant, il appartiendrait aux provinces de prendre cette mesure. (*Exclamations.*) C'est vrai. Le gouvernement fédéral n'a actuellement aucun moyen de régler le prix de détail du beurre.

**Le très hon. M. Gardiner:** Monsieur l'Orateur, puis-je poser encore une question au ministre de l'Agriculture? N'est-il pas vrai qu'avant les élections il y avait un prix de soutien pour la volaille? Y a-t-il eu, depuis, quelque changement à cet égard?

**L'hon. M. Harkness:** Non, monsieur l'Orateur. Le Gouvernement précédent avait promulgué un décret du conseil tendant à mettre en vigueur en octobre, je crois, des prix de soutien pour la volaille.

**Le très hon. M. Gardiner:** C'était le 1<sup>er</sup> d'août.

**L'hon. M. Harkness:** C'était en août? Le premier août. Nous avons établi un prix de soutien pour la volaille au mois de juillet.

### LA NAVIGATION

#### À PROPOS DE LA CONSTRUCTION DE LA MARINE MARCHANDE CANADIENNE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. James Sinclair (Coast-Capilano):** Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre des Travaux publics de me dire quand le gouvernement se propose de commencer à créer cette marine marchande canadienne, objet de tant de promesses pendant et après les élections?

**L'hon. Howard C. Green (ministre des Travaux publics):** Monsieur l'Orateur, cette question devrait en réalité être adressée au ministre des Transports. Comme le sait fort bien l'honorable député de Coast-Capilano, il s'agit là d'une question de programme administratif dont il sera fait part à la Chambre en temps et lieu.